

飼主のマナー

●公園や道路は犬のトイレではありません●犬の散歩にはスコップとビニール袋を持ってフンのあと始末をしましょう。



—53年7月1日推計人口—

Table with population and area statistics: 人口総数 75,427, 世帯数 23,611, 男 36,254, 女 39,173, 面積 17.31 km², 市役所の電話 31局2121番

発行所 芦屋市精道町7-6 芦屋市役所 発行人 芦屋市長 編集 公聴広報課 毎月1回5日発行 全世帯配布 昭和29年1月25日第3種郵便物認可 (定価2円)

社明運動芦屋市実施委員会主催の市中パレードが、市、芦屋地区保護司会、町内自治組織連合会など十一団体二百人の参加をえて七月一日行われました。推進宣言として①小さな暴力でも追い出せ、②青少年の非行化防止、③街頭の不良図書、広告物の追放、読みあげ、汗をふきふき沿道の市民に訴えました。

市民の消防協力者を表彰

市民の消防協力者として、西蔵町3-9橋荘内・錦織秋市さんと同町3-12・滝内将喜さんが、7月21日市消防本部で表彰されました。これは去る6月21日、西蔵町で発生した火災の消防にたいそう尽された功績によります。

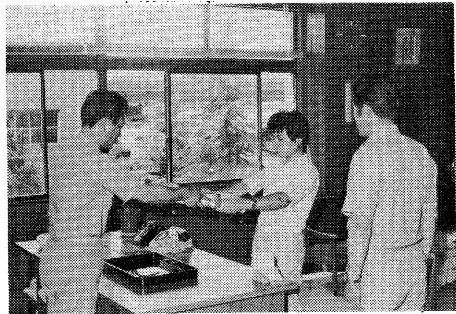


Table with mosquito control schedule: 地区 (奥池地区, A地区, B地区), 散布時間, 散布月日

蚊・ハエ退治に粉剤を散布します 市衛生部では、日本脳炎予防対策として、先月にひきつづき八月も上表のとおり粉剤(フェニトロチオン・五環)を散布をします。

岩園団地内の道路を改良 市道路課では、現在、岩園団地内の道路(二百二十四番地先から三百十九番地先)で改良工事を行なっています。この工事は、水道や関電の工事跡を、現在の仮舗装道路から高級舗装道路にやりかえるものです。

この工事に伴い、道路と民有地の境界ブロックを並べます。また街路樹は、現状の独立したものとから連続した植樹帯とし、高い木の間に低い木を植樹します。この工事に伴い、振動が少なくなると、環境も改善されます。

52年度歳出規模

213億8,800万円

引き続き行財政の建て直しへ

政でなければなりません。財政健全化計画のもとに赤字解消を進めていますが、十分に達成されていなく、計画を見直す必要に迫られています。

このたび、市の昭和五十二年度、各会計(水道・病院企業会計・財産区会計を除く)の決算が、別表のとおり公表されました。決算規模は、歳入二百七億四千九百万円、歳出二百三十三億八千九百万円で差引六億四千九百万円の歳入不足で、これに翌年度へ繰り越すべき財源三億四千万円を加えて、計九億九千万円の赤字となっており、

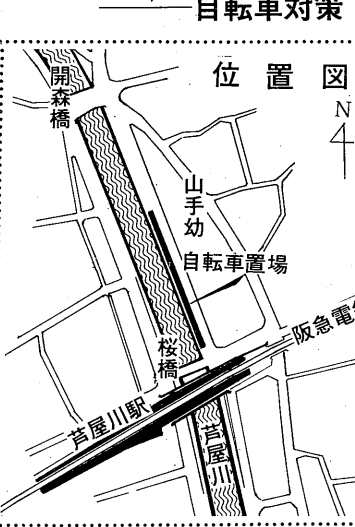
昭和52年度各会計別決算概況

Table with financial summary: 会計区分, 予算額, 収入済額, 支出済額, 差引, 翌年度へ繰り越すべき財源, 実質収支

健全化計画の期間を延長 五十三年度の地方財政は、現状

情勢での税収の伸びの鈍化などがあり、二か年間で三億六千万円の赤字を解消しましたが、五十二年度末に八億五千八百萬円の赤字を抱えており、残念ながら計画どおりにいたっていません。

阪急芦屋川駅周辺に暫定的な置場



本紙の昨年十二月号でお知らせしました「ふえ続ける自転車」の置場対策として、市は国の制度の充実、各輸送機関との協力体制などの課題をかかえながらも、さしあたって阪急芦屋川駅周辺に暫定的な置場をつくる計画を進めています。

市民 無料相談

法律的なことでお悩みのあなたに... 一般相談(簡単な法律のご相談) 毎日午前・午後 家事相談(戸籍・相続・離婚問題のご相談) 毎週水曜の午後

芦屋市役所 312121 平日9:00~17:00 土曜9:00~12:00 市民センター 4995, 4996, 2301, 8228, 2156, 2155

ダイヤルあんない 市政電話サービス 市政ニュース 4894 (みなさまへのお知らせです) 留守番でんわ 4444 (市に対するご意見・ご要望) よび苦情にご利用ください。



特集 あしやざつがく

「差別をなくそう」県民運動の

「差別をなくそう」県民運動の目的にあたって

た、日々とくく、そのうちお祝電報・おみやみ電報が約33,000通を占める。

◆火災 (52年中)

発生	検挙	発生	検挙
31件	11	457	6

◆救急車の出動 (52年中)

発生	検挙	発生	検挙
764件	11	345	6

◆犯罪 (52年中)

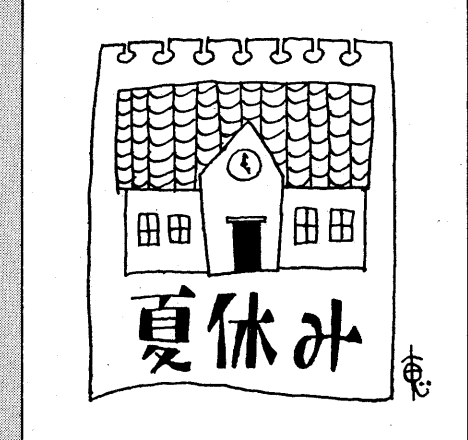
発生	検挙	発生	検挙
891	457	457	6

◆電話 (53年3月)

加入電話 25,226台、公衆電話504台
戸建てに電話が設置されたのは大正3年(日本で最初に設置されたのは明治23年東京・横浜間)、公衆電話は大正11年に国鉄戸塚駅前をはじめ設置されました。

◆建物 (53年1月)

郵便物	郵便物
引受(市内から)	15,325
到着(市内から)	27,592
差立(市内へ)	13,237
配達(市内へ)	29,684

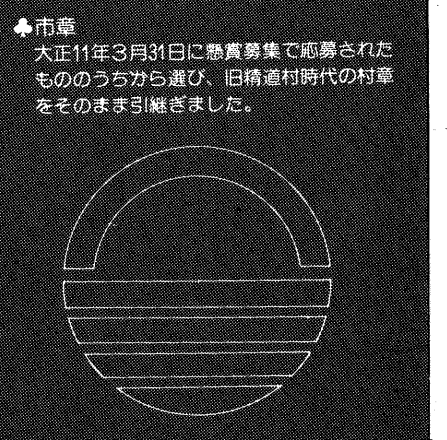


◆学校園・保育所

保育所	幼稚園	小学校	中学校	高等学校	大学
3	8	6	2	1	—

◆市庫

大正11年3月31日に懸賞券集で貯蓄されたものうちから選り、旧積造村時代の村庫をそのまま引き継ぎました。



◆市庫

昭和15年11月10日、全国で173番目(現在市は全国で645市)、兵庫県では7番目(県下12市)に市になりました。

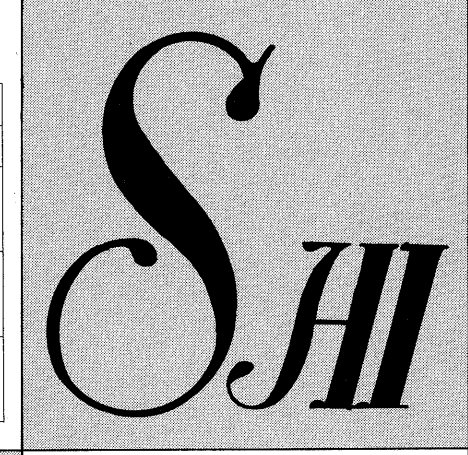


◆子どもの体位 (52年度芦屋市立学校園平均)

年齢	身長	体重	胸囲
幼稚園 5歳	110.5	18.8	55.4
小学校 8歳	126.9	25.7	61.1
小学校 11歳	144.1	35.2	68.2
小学校 14歳	156.5	48.8	79.5
中学校 17歳	168.8	58.8	84.8

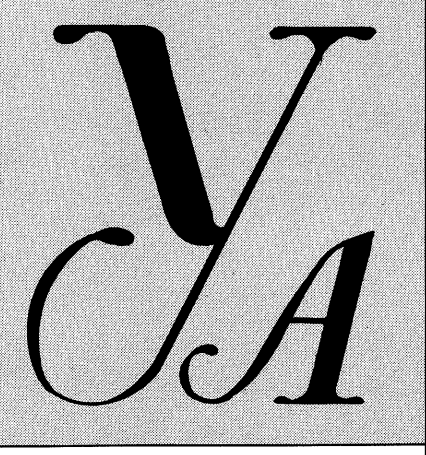
◆道路 (53年3月)

国道...4,520m、県道...8,074m、市道...168,158m、全体の舗装率...98.96%



◆外国人 (53年6月)

全部で868人。うち韓国・朝鮮人451人、中国人124人、アメリカ人63人、西ドイツ人40人、イギリス人30人など、世界に160余りの国があるが23か国の外国人が住んでいます。



◆市役所の位置

東経135度18分、北緯34度46分

◆市庫

昭和15年11月10日、全国で173番目(現在市は全国で645市)、兵庫県では7番目(県下12市)に市になりました。

◆交通事故 (52年中)

人身事故	死者	傷者
270	1	356

◆公園

都市公園...31か所、275,115㎡(園地150,655㎡含む)、児童遊園...15か所、4,399㎡、ちびっこ広場...7か所、4,341㎡、その他の公園...1か所、3,976㎡、合計...54か所、面積287,832㎡、市民1人当たり公園面積3.85㎡(園地を含む)

◆商店 (51年5月)

1,078店(菓子・パン小売業...87、喫茶店...85、婦人・子供服小売業...56、書籍・文具小売業...51、野菜・果実小売業...48)44戸

◆外国人 (53年6月)

全部で868人。うち韓国・朝鮮人451人、中国人124人、アメリカ人63人、西ドイツ人40人、イギリス人30人など、世界に160余りの国があるが23か国の外国人が住んでいます。

◆市庫

大正11年3月31日に懸賞券集で貯蓄されたものうちから選り、旧積造村時代の村庫をそのまま引き継ぎました。

◆市庫

大正11年3月31日に懸賞券集で貯蓄されたものうちから選り、旧積造村時代の村庫をそのまま引き継ぎました。

◆市庫

大正11年3月31日に懸賞券集で貯蓄されたものうちから選り、旧積造村時代の村庫をそのまま引き継ぎました。

無年金者に最後のチャンス!

任意加入者は対象になりません

か加入していても保険料の滞りがあるため、六十歳まで掛け続けるとも、老齢年金を受けるための必要期間が足りないかた(別表参照)に、当然加入すべきでないが、いまだに加入の届出をしていないかたは、将来どこから年金を受けようとするか、早急に対応してください。

臨時生活福祉給付金の支給

このたび、昭和52年度分所得税の特別徴収に見合った給付として、在宅のお年寄りの方へ、生活保護費と同様の給付金を支給させていただきます。

臨時生活福祉給付金の支給

生	年	月	日	期
昭和44年	4月	2日	15年4月1日	10年
昭和45年	4月	2日	16年4月1日	11年
昭和46年	4月	2日	17年4月1日	12年
昭和47年	4月	2日	18年4月1日	13年
昭和48年	4月	2日	19年4月1日	14年
昭和49年	4月	2日	20年4月1日	15年
昭和50年	4月	2日	21年4月1日	16年
昭和51年	4月	2日	22年4月1日	17年
昭和52年	4月	2日	23年4月1日	18年
昭和53年	4月	2日	24年4月1日	19年
昭和54年	4月	2日	25年4月1日	20年
昭和55年	4月	2日	26年4月1日	21年
昭和56年	4月	2日	27年4月1日	22年
昭和57年	4月	2日	28年4月1日	23年
昭和58年	4月	2日	29年4月1日	24年
昭和59年	4月	2日	30年4月1日	25年

医療費の助成

市では老人、心身障害者(児)、乳児を対象として医療費の助成を行なっています。これは健康保険法に基づき、医療費の一部を助成するものです。

旅行中の病氣など

旅行中病氣やケガをしたときに国民健康保険の保険証が手元になかったり、あっても県外では、病院によっては取扱いが難しい場合があります。そのようときは、旅行中のお手紙で、国民健康保険証の持参をお願いいたします。

市民プール

9月10日(日)まで
※マイカーはご遠慮ください。

8月19日までは 正午~午後7時
8月20日 ~9月10日 午前10時 ~午後7時
○日曜日 午前9時 ~午後7時

下水処理場の水質試験結果

試験項目	昭和53年6月12日	昭和53年6月26日	活性汚泥法による処理による基準
水温(℃)	26.5	26.5	—
pH	7.9	7.6	5.8~8.6
溶存酸素(%)	1.32	1.40	70以下
BOD(5日/ℓ)	183	171	20以下
大腸菌群数(COF)	10万以上	10万以上	3,000以下

芦屋市農業委員会

六月一日(七月十三日)までの取扱い。敬称略。

預託(金銭口座)▽社会福祉のため五万六千五百四十四円、中失男同五千円、市民K.同一万円、匿名。

払い出し(金銭口座)善意の日施設慰問品代、社会福祉分十九万五千円、児童福祉分五万九千五百円、老人福祉分十七万五千五百円、障がい児福祉分三万五千五百円、市民同、一万四千四百円、和風園指定預託(「技術口座」)善意の日行事、理髮券代、あんま奉仕活動、憩の会利用者へ▽善意、日本舞踊、剣道、清元奉仕活動、老人会館利用者へ▽老人肖像写真の撮影、八十才の記念。

市社会福祉協議会へのご寄付
▽五十万円、海技大学校学生自治会
▽十万円、村田千代▽一万円、

夏交通安全防止運動

8月31日

○事故をよぶ酒が疲勞がスピードが
○横断は見るくせ 待つくせ 止まるくせ
○あぶないよ わき見 無灯火 2人乗り

夏交通安全防止運動

夏交通安全防止運動は、7月から福祉年金等は8月から引き上げられました。

交通災害共済

1人年間300円

福引年金は7月から引き上げられました。

国民年金

提出年額は7%スライドしています。主な年額は次のとおりです。

提出年額	月額
10年	2,242.5円
20年	2,392.5円
30年	2,542.5円
40年	2,692.5円
50年	2,842.5円
60年	2,992.5円
70年	3,142.5円
80年	3,292.5円
90年	3,442.5円
100年	3,592.5円

夏交通安全防止運動

8月31日

○事故をよぶ酒が疲勞がスピードが
○横断は見るくせ 待つくせ 止まるくせ
○あぶないよ わき見 無灯火 2人乗り

ゴミの再資源化と減量化

加害者が 同時に被害者

一時ゴミ戦争といふことが新聞紙上等をにぎわしました。最近あまり耳にしなくなりましたが、ゴミとの戦いが終わったわけではありませぬ。むしろ年々増加するゴミはいろいろな深刻な問題を提起し、日夜ゴミ問題と取組み果てしなく戦いを続けているのが実態です。

ところで、毎日どんどん排出されるゴミを収集・運搬・処理(焼却あるいは埋立地への投棄など)するには、ずいぶん多くの費用がかかります。この費用は市民の皆さんの税金でまかなわれています。効率のよい清掃業務を実施する責任は市にあるのですが、その経費を負担する市民の皆さんにとってゴミ問題は、右手でゴミを捨てた市民が、左手でそれを拾わねばならないようなもので、ゴミを排出する加害者は同時にゴミを収集・処理する被害者でもあるわけです。

ミを自家処理する家庭はほとんどなくなっています。今日では市が処理する範囲が広がり、各家庭の台所ゴミや紙類、カン、ビン、家電製品、家具類、プラスチック類、灰、陶器類、あるいは庭木の葉刈や草にいたるまで一手に引受けています。

細分別で埋立 ゴミを大減量

ゴミ処理のうち、可燃ゴミについてはばばスムーズに焼却され処理されていますが、不燃ゴミについては、先行き楽観を許しません。つまり不燃ゴミは埋立地に投棄処分されているのです。

公害防止に 多額の経費

第四回定例市議会は六月二十七日から七月七日までの会期十一日間で開かれました。なお最終日には六名の議員による一般質問が行われました。結果は、次のとおりです。

報告第4号「専決処分報告(昭和五十二年一般会計補正予算)(承認)。
報告第5号「専決処分報告(昭和五十二年下水道事業特別会計補正予算)(承認)。
報告第6号「専決処分報告(昭和五十二年公共用地取得費特別会計補正予算)(承認)。
議案第43・44・45号「人権擁護委員の候補者の推薦につき意見を求めることについて」六月三十日任期満了に伴い、次の三氏を引続き再推薦するもの、▽川井千鶴子氏 西蔵町十三番D一〇二二号、

報告第5号「専決処分報告(昭和五十二年下水道事業特別会計補正予算)(承認)。
報告第6号「専決処分報告(昭和五十二年公共用地取得費特別会計補正予算)(承認)。
議案第43・44・45号「人権擁護委員の候補者の推薦につき意見を求めることについて」六月三十日任期満了に伴い、次の三氏を引続き再推薦するもの、▽川井千鶴子氏 西蔵町十三番D一〇二二号、

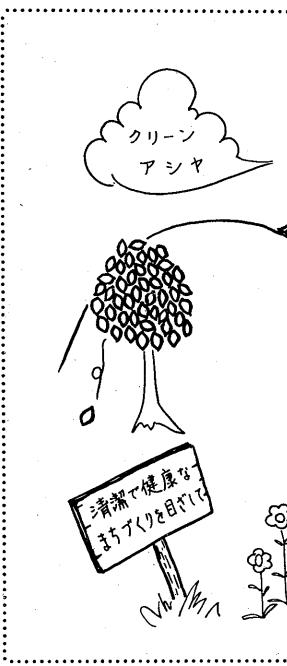
報告第5号「専決処分報告(昭和五十二年下水道事業特別会計補正予算)(承認)。
報告第6号「専決処分報告(昭和五十二年公共用地取得費特別会計補正予算)(承認)。
議案第43・44・45号「人権擁護委員の候補者の推薦につき意見を求めることについて」六月三十日任期満了に伴い、次の三氏を引続き再推薦するもの、▽川井千鶴子氏 西蔵町十三番D一〇二二号、

分しているのですが、その投棄地に限りがあるからです。最近では市内はもろろんのこと、近辺に投棄地を求めることはできません。何時間もかかるのはか遠方まで、車や船で運ばねばならないうえ、高い投棄料を必要とします。

不燃ゴミを減らすことは、いまや緊急の課題となつています。余分な不燃ゴミは出さない、可燃ゴミを混ぜない、また資源として活用できるカンやビンは再利用へ回すなどのことを、市民の皆さんひとりひとりが心がけていただければと思います。

市では、各家庭から収集した不燃ゴミをそのまま全部投棄することの不合理性・不経済性を考え、今春から不燃ゴミの選別を実施的に行なっています。これは、①混入している可燃ゴミは焼却炉へ、②カン・ビンは資源再利用へ、③残ったものだけを投棄地へ運ぶ、という方法で、この結果、投棄地へ積出すゴミは、従前の約三分の一に減少しました。

市は、将来このような方法を市民の皆さんのご協力のもとに進めることができなかつたら、今いろいろな角度から検討を進めています。



夜間大型車は 阪神高速道路へ

兵庫県では、国道43号線を守るために、夜間の阪神高速道路への乗入れを関係機関に要請しています。市民の皆さんや市内に事業所等を持つ皆さんもこの趣旨をご理解され、あわせて次のことにもご協力をお願いします。

- ① 不急の自動車の利用はできるだけ避けるようにしましょう。
- ② 夜間の通行はできるだけ避けるようにしましょう。
- ③ やむを得ず夜間に運行される時は、なるべく高速道路を利用しましょう。
- ④ 自動車から大きな音が出ないよう、整備を完全にしましょう。
- ⑤ 制限速度や車線規制を守り、安全運転に徹しましょう。

市は、将来このような方法を市民の皆さんのご協力のもとに進めることができなかつたら、今いろいろな角度から検討を進めています。

春日共同墓地の 移転を再開

昭和四十年三月、土地問題未解決のため一時移転事業中断のやむなきに至りましたが、このたび現在施行中の春日土地区画整理事業の一環として墓地移転を施行することになりましたので、ご協力をお願いいたします。つきましては次に該当するかたは至急ご連絡ください。

- ① 昭和三十六年移転計画実施当時皆さんから墓地使用申告書をいただいておりますが、その後その内
- 議案第50号「消防団員退職報償金支給条例の一部改正について」
- 議案第48号「市立保育所の設置および管理に関する条例の一部改正について」
- 議案第51号「災害弔慰金の支給の名称および位置を定めるもの(可決)。
- 議案第52号「昭和五十二年一般会計補正予算」
- 議案第53号「昭和五十二年下水道事業特別会計補正予算」
- 議案第54号「昭和五十二年公共下水工事その一(国庫補助対象事業・芦屋浜)に関する委託契約の締結について」
- 議案第55号「兵庫県住宅供給公社と、一億三千六百三十七万七千円の委託契約をするもの(可決)。
- 議案第56号「農業委員会委員の推せんについて」
- 議案第57号「文化財保護行政について」

北部第三工区の 登記簿の書替え

北部土地区画整理事業第三工区(奥山・朝日ヶ丘・山手・東山・東芦屋の各町の一部)は、昭和三十八年から行なわれていたが、このほど県知事の告示も済み、完了しました。

これまで、区域内の権利者や土地・建物の取扱業務にたずさわることがたいへんご迷惑をおかけしました。この事業完了に伴い、登記簿謄本の書替えも終了、土地・建物の町名、地番、地積などが整理され、ほとんどが変更されていますので、土地・建物の謄本請求にはご注意ください。なお、くわしいことは市区画整理課まで。

をもって満了するため、その後任に内田勇氏を推せんすることに決定。請願第52号「六麓荘道路に関する請願書(建設常任委員会に付託し閉会中の継続審査)。

一般質問「芦屋市の図書館行政について」、「一般質問に対する当局の対応について」、「高等学校の新指導要領に対する当局の取組みについて」、「芦屋市民まつりの復活について」、「環境の浄化について」、「八十塚古墳問題について」、「芦屋病院でのリハビリテーションの強化と東洋医学の導入について」、「芦屋市の中小零細企業の将来と商行政の基本姿勢について」、「文化財保護行政について」。

第四回定例市議会報告

議案第49号「消防団員等公務災害補償条例の一部改正について」

非常勤消防団員等にかかる損害補償の基準を定める政令の一部改正に伴い、損害補償の充実を図るもの(可決)。

議案第49号「消防団員等公務災害補償条例の一部改正について」

非常勤消防団員等にかかる損害補償の基準を定める政令の一部改正に伴い、損害補償の充実を図るもの(可決)。

議案第49号「消防団員等公務災害補償条例の一部改正について」

非常勤消防団員等にかかる損害補償の基準を定める政令の一部改正に伴い、損害補償の充実を図るもの(可決)。

議案第49号「消防団員等公務災害補償条例の一部改正について」

非常勤消防団員等にかかる損害補償の基準を定める政令の一部改正に伴い、損害補償の充実を図るもの(可決)。

活にふさわしい規模・間取り・設備・構造をもった14階以上であること、②暖房、給湯の設備を整え、構造と設備の機能とがあいまって望ましい居住環境をつくり出すものであることなどが条件でした。応募は22グループから25の提案がなされ、48年8月の最終審査まで、のべ200回を越える会合がもたれ、結局、新日本製鉄、竹中工務店、松下電工、松下興産、高砂熱学工業の5つの企業連合であるアシスタムの提案が第1位に入選し、この提案にもとづいて新しいまちづくりが進んでいます。なお、提案競技の実施は、建設省、兵庫県、芦屋市、日本住宅公団、兵庫県住宅供給公社、財団法人日本建築センターの主催によるものでした。

埋立地コーナー

まちづくりの提案競技 芦屋浜埋立地の宮川をはさむ東側の高浜町と西側の若葉町の合計20.3haの地区に建設されている高層住宅、外観はほぼ完成し、先月には一部分譲も開始されています。

この20.3haの土地に高層住宅を建設するために、良質で適正な価格の住宅を供給すること、住環境の向上に必要な施設の整備を図ることなど、住民の住生活の安定・向上を目的として「工業化法による芦屋浜高層住宅プロジェクト提案競技」という、提案者側に計画から管理システム等を一貫してまかせることにより民間企業の積極的な意欲を引出すコンテストを行ないました。この提案競技は、①新しい時代の住生

救急車は正しく利用しましょう

救急車を呼ぶ時は次のことを落ちついてはっきりと教えてください。

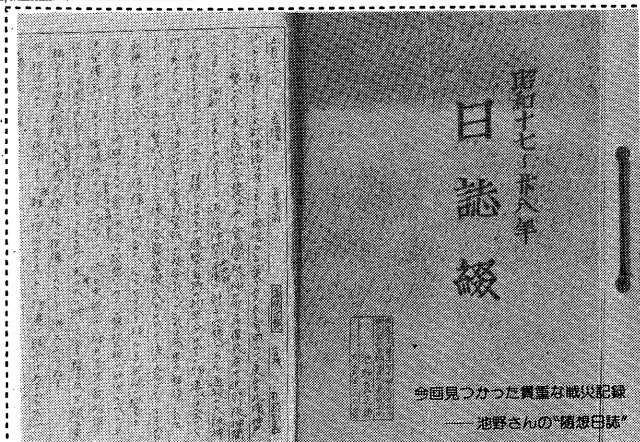
- ▽事故のあらましとけがの程度。
- ▽傷病者の氏名・性別・年齢・人数▽場所(町名・番地・目標)

救急車のサイレンが聞えたら道路に出て案内し、また傷病者の状況を説明し、身近なかた一人付添って病院まで同乗してください。

正しく使って 楽しい花火

正しく使って、楽しい花火を飾りましょう。

8月のカレンダー		21 (月)	●胃の集団検診 (9:00~11:30) ●3才児心の検診 (13:00~14:00)
●健康センター会場 ●芦屋保健所会場 ●日直医師 (9:00~17:00) *この予定表の対象者など詳しくは右の欄を参照してください		22 (火)	●胃の集団検診 (9:00~11:30) ●子宮がん検診 (9:00~12:00、市内指定婦人科) ●母親学級 (13:00~16:00) □家事相談 (13:00~16:00、分庁3階小会議室) ○精神衛生相談・歯科衛生相談 (13:30~14:30)
5 (土)	●結核検診 (9:00~11:30) ●健康相談 (10:00~11:30)	23 (水)	●胃の集団検診 (9:00~11:30) □法律相談 (13:00~16:00、本庁2階第1会議室) ○家族計画相談 (13:30~14:30) ○3か月児健康診査・股関節脱臼検診 (13:30~14:30)
6 (日)	■石井医院〈内科〉西山町20-1 シャンブル芦屋 ☎2810 □盆踊り大会 (19:00~21:30、市民グラウンド)	24 (木)	○一般健康相談・妊婦検診 (9:00~10:30)
7 (月)	□盆踊り大会 (19:00~21:30、市民グラウンド)	25 (金)	●結核検診 (9:00~11:30) ●ツベルクリン反応注射 (10:00~11:30)
8 (火)	○3才児心の検診 (9:00~10:00) ●胃の集団検診 (9:00~11:30) ●健康相談 (10:00~11:30) □人権相談 (13:00~16:00、本庁2階第1会議室) □盆踊り大会 (19:00~21:30、市民グラウンド)	26 (土)	■林医院〈産婦人科〉松ノ内町4-5 ☎3333
9 (水)	●胃の集団検診 (9:00~11:30) ●母親学級 (13:00~16:00) □家事相談 (13:00~16:00、分庁3階小会議室)	27 (日)	●ツ反判定とBCG接種 (13:30~15:00)
10 (木)	●胃の集団検診 (9:00~11:30) □法律相談 (13:00~16:00、本庁2階第1会議室) ○3か月児健康診査・股関節脱臼検診 (13:30~14:30) ○家族計画相談 (13:30~14:30)	28 (月)	●胃の集団検診 (9:00~11:30) ○3才児心の検診 (13:00~14:00)
11 (金)	○一般健康相談・妊婦検診 (9:00~10:30)	29 (火)	●結核検診 (9:00~11:30) ●健康相談 (10:00~11:30)
12 (土)	●結核検診 (9:00~11:30) ●健康相談 (10:00~11:30)	30 (水)	●胃の集団検診 (9:00~11:30) □家事相談 (13:00~16:00、分庁3階小会議室)
13 (日)	■小泉医院〈小児科〉西山町20-1 シャンブル芦屋 ☎3014	31 (木)	●胃の集団検診 (9:00~11:30) ○乳幼児健康相談 (9:00~10:30) ○家族計画相談 (9:00~10:30) □法律相談 (13:00~16:00、本庁2階第1会議室)
14 (月)		9/1 (金)	○一般健康相談・妊婦検診 (9:00~10:30) ○整形相談 (13:30~14:30)
15 (火)	●胃の集団検診 (9:00~11:30) ●健康相談 (10:00~11:30) □精霊の受付 (17:00~20:00、市役所前・大東公園)	2 (土)	●結核検診 (9:00~11:30) ●健康相談 (10:00~11:30)
16 (水)	●胃の集団検診 (9:00~11:30) ●預血・献血 (10:00~15:00、健康センター前) ●母親学級 (13:00~16:00) □家事相談 (13:00~16:00、分庁3階小会議室)	3 (日)	■武蔵医院〈小児科〉月町町8-6 ☎3826
17 (木)	●胃の集団検診 (9:00~11:30) ○家族計画相談 (9:00~10:30) □法律相談 (13:00~16:00、本庁2階第1会議室) ○3才児健康診査 (13:30~14:30)	4 (月)	
18 (金)	○一般健康相談・妊婦検診 (9:00~10:30) □行政相談 (13:00~16:00、本庁1階相談室) ○高令者無料職業紹介 (13:00~16:00、福祉会館) ○整形相談 (13:30~14:30)	5 (火)	●胃の集団検診 (9:00~11:30) ●健康相談 (10:00~11:30) ○3才児心の検診 (9:00~10:00)
19 (土)	●結核検診 (9:00~11:30) ●健康相談 (10:00~11:30)	6 (水)	●胃の集団検診 (9:00~11:30) □家事相談 (13:00~16:00、分庁3階小会議室)
20 (日)	■都世子医院〈内科〉浜町2-17 ☎4624	7 (木)	●胃の集団検診 (9:00~11:30) ○乳幼児健康相談 (9:00~10:30) ○家族計画相談 (9:00~10:30) □法律相談 (13:00~16:00、本庁2階第1会議室)



秘話さんぽ

芦屋青山に、通称「ゴロコ」呼ばれる山がある。東六甲山にある標高900メートルのこの山中に、昭和10年から48年までの38年間、世間から人間関係を断り、山頂から見た阪神大空襲のありさまが克明に記録されていたことばかり、関係者を喜ばせている。

現在、市史編集室ではこの資料をマイクロフィルムに収め、市史の貴重な記録として永久に伝えていきたいと作業を進めている。

「呪われた五日、午前四時四十分、深い眠りは警戒の不安味を、サイレ、と呼び起こされた。空は暗く、神戸上空を見ると、又物凄い黒煙が空を覆い、空は夕暮の如き奇観を呈し、まるで夜が段々と迫ってくるかと思われ、機は全く薄暗く成った。まるで往年の日蓮の機であった。」(昭和20年6月5日「日記」より一部転載)

毎年8月には、戦争を語りかえすまいと思つて多くの人が心新たに戦災時のことを思い出す。山頂から、炎上する山麓のまぢまぢをのぞき、また自らも観測塔の上空を飛び交う艦載機から機銃掃射を受けた氏の「日記」は、多くの人々にしても大切な記録であろう。

山頂から目撃・記録した
「阪神大空襲の日々」

くらしのニュース

健康センター事業

☎2121(353)

●胃の集団検診：予約申込制。対象は満35才以上。検診料300円。希望者には血圧測定。尿検査も実施。無料。

●母親学級：母子健康手帳持参。無料。

●ツ反とBCG：母子健康手帳持参。無料。

●その他：生ワクチン接種後1か月、その後の接種後2週間経過後の予防接種。満16才以上。64才以上の希望者対象。

保健所事業

☎210707

●3才児心の検診：昭和50年7月15日、51年5月1日、52年5月1日、53年5月1日、54年5月1日、55年5月1日。検診料300円。母子健康手帳持参。専門医による。

●精神衛生相談：電話予約。コッ

燃えるゴミの収集

台所ゴミ、紙くずはポリ袋かポリバケツに入れ、午前8時30分までに決められたステーションへ。月・水・金曜日。収集地区：前田町、清水町、奥池地区は月・金曜日収集。国鉄線以南の各町。

燃えないゴミの収集

カン・ビン・陶器の割れ物(三輪車やテレビより大きな物は大型ゴミ)等は、午後0時30分までにステーションへ。灰は水を打って完全に湿らせて出してください。

●火曜日収集地区：前田町、清水町、奥池地区は第1・第3水曜日。国鉄線以北の各町。

●水曜日収集地区：前田町、清水町、奥池地区は第2水曜日。国鉄線と国道43号線間の各町。

●木曜日収集地区：前田町、清水町、奥池地区は第1・第3水曜日。国鉄線以北の各町。

●阪急線以北の各町：前田町、清水町、奥池地区は第1・第3水曜日。国鉄線以南の各町。

大型ゴミの収集

午前8時30分までに、決められたステーションへ。燃えるゴミの収集日と重なる場合は、少し離して置いてください。(へ出しませう)

●8月の収集予定

2日(水)	宮川
3日(木)	山手
9日(水)	山手
10日(木)	山手
16日(水)	山手
17日(木)	山手
23日(水)	山手
24日(木)	山手
30日(水)	山手
31日(木)	山手

9月の収集予定

6日(水)	大塚
7日(木)	川西
13日(水)	津知
14日(木)	打出
20日(水)	南宮
21日(木)	三宮
27日(水)	浜芦
28日(木)	東芦屋

なお、引越しゴミや葉刈りなどは出さないでください。それらは従来どおり、電話申込制(有料)で収集します。

◎わしは、市環境衛生課 ☎211555へおたずねください。

あなたも 預血・献血を!

とくに夏休みシーズンは血液が不足がちです。

不慮の事故にそなえ、あなたもこの夏、預血・献血をしておきましょう。

8月16日(水)
10:00~15:00

健康センター前に
神戸市赤十字車がお待ちしています。

官公署メモ

県立障害者職業訓練生の募集

対象：15才以上の下肢に障害のある人で、義務教育修了程度の学力のある人

訓練期間：1年間(10月~9月)

科目：トレス製図・電気工作

応募：職業安定所または福祉事務所で願書を受けとり、職業安定所へ提出

問合せ：訓練校 ☎078-9273230 まで。

県立婦人職業訓練生の募集

訓練期間：10月6日~3月16日

募集：事務科(30人)、家政科(30人)、給食科(30人)

申込：西宮公共職業安定所(西宮市青木町2-11) ☎079-8073721 へ9月6日までに。

問合せ：県立婦人専修職業訓練校 ☎078-2626961 へ。

県就業援助センター かけつぎ講習会

期間：8月16日~9月6日

会場：県立就業援助センター(神戸市灘区坂口通2-1) ☎078-2426914

国際電話申込み番号が7月から変わりました

7月1日から、国際電話の申込みは大阪国際電話局 ☎06-9451122 でお受けできるようになりました。

入学準備のために 進学積立郵便貯金を

郵便局では、大学・高校などに進学するお子さんをお持ちのかたのために、進学積立郵便貯金を始めました。

積立期間は1年以上3年以内。積立額は、毎月1万円から、あと5千円まで4万円までです。この貯金をご利用になると、入学時に必要な資金を積立額と同額まで貸付を受けることができます。なお、昭和54年度春に進学されるかたについては、特例として積立期間が6か月以上あれば貸付を受けられることになっています。詳しくは、お近くの郵便局で。

県警です

サンテレビジョン 毎週金曜日 10:00~10:15

※※※※※

9月1日から、環境処理センター(清掃工場)が次の電話番号に変わります。

●環境衛生課(ゴミ収集) ☎211555

●環境施設課(ゴミ焼却・センター管理) ☎53911・☎5375

※※※※※

会と催し



ルナ・ホール(予定)

大ホール ● 8月5日10時: のじき会サマーコンサート(無料) ● 24日18時30分: 三木由子帰国リサイタル(前売1200円、当日1500円) ● 27日14時: ホリス・フィールド合唱団発表会(3000円)

昆虫の種類や学名を調べる会

日時: 8月27日(日)13時~15時 ● 会場: 市民センター常設展示場 ● 解説: 「日本の蝶展」の出品者 ● 主催: 市立公民館

日本の蝶展

世界には約1万数千種の蝶がいますが、日本にはそのうち約230種が住んでいます。今回の展示は、

北は北海道から南は八重山群島まで212種類です。

期間: 7月13日~9月11日 ● 会場: 市民センター常設展示場 ● 出品者: 飯田裕久氏・鈴木勝彦氏・楠井久氏 ● 主催: 市立公民館

【J】音楽鑑賞会

日時: 8月18日(金)18時30分 (毎月第3金曜日に開催) ● 会場: 市民センター音楽室 ● 原点的テーマ: 「ビートルズを原点に」解説: 内崎佐味氏 ● 会費: 6か月で2000円 (教材費その他を含む) ● 申込み: 8月18日(金)に会場まで ● 問合せ: 中川喜一郎(☎26559)まで。

働く若人盆踊り大会

どなたでもお気軽にご参加を、

日時: 8月12日(土)~13日(日) ● 費用: 実費

納涼伊吹山夜間登山

日時: 8月12日(土)~13日(日) ● 対象: 老人福祉会館利用者

老人学級を開講

対象: 老人福祉会館利用者

男子レレニング教室

活動: 毎週月・水・金曜日の18時~20時 ● 対象: 18才~45才の健康な男性 ● 受講料: 1か月1500円 (3か月前納) ● 問合せ: 体育保健課(☎28228)まで。

大菊の栽培講習会

日時: 8月12日(土)13時30分 ● 会場: 市民センター205室 ● 講演: 「大菊・福助づくり、その後の管理について」 ● 講師: 芦屋市花会理事康夫氏 ● 費用: 無料 ● 問合せ: 経済課農林係(☎2121内線324)まで。

家庭用品の修理会

日時: 8月25日(金)10時~15時 ● 会場: 竹園集会所横の広場 ● 内容: 靴・洋傘・鍋・やかんの錆付け、包丁類の刃物研磨 ● 主催: 芦屋市消費者協会 ● 問合せ: 経済課生活係(☎2121内線325)まで。

高令者無料職業紹介

日時: 8月18日(金)13時~16時 ● 会場: 福祉会館15号室 ● 問合せ: 社会福祉協議会事務局(☎7530)まで。

新婚夫婦お祝い会

対象: 昭和4年に結婚し、県内居住で結婚50周年の夫婦 ● 日時: 9月 (詳細は未定) ● 申込み: 8月10日までに市福祉事務所福祉係(☎2121)まで。

お盆の霊園交通制限

お盆の墓参者交通安全のため、8月13日(日)と14日(月)の2日間霊園内に車両の乗り入れを禁止します。お年寄りやからだの不自由な方は、禁止日以外の日にお参りください。 ● 霊園入口付近は駐車禁止区域になっており、またこの期間中、参道は下水道布設後の道路復旧工事のため通行困難が予想されますので、できるだけバスをご利用ください。また、タクシーをご利用の場合は、病院西側路線へ迂回していただくことになります。

精霊の受付

日時: 8月15日(火)17時~20時 ● 会場: 市役所前と大東公園 ● 問合せ: 衛生総務課(☎2121内線332)まで。

お盆の霊園交通制限

お盆の墓参者交通安全のため、8月13日(日)と14日(月)の2日間霊園内に車両の乗り入れを禁止します。お年寄りやからだの不自由な方は、禁止日以外の日にお参りください。 ● 霊園入口付近は駐車禁止区域になっており、またこの期間中、参道は下水道布設後の道路復旧工事のため通行困難が予想されますので、できるだけバスをご利用ください。また、タクシーをご利用の場合は、病院西側路線へ迂回していただくことになります。



（題字・大谷良介氏）

あや人

「日本に初めて来たのは、昭和26年のクリスマス・イブの日です。日本の小さな貨物船で、67日間かけてやっと大阪港につきました。それまで私はアメリカで「アジア研究」や「東洋美術」を専攻していたのですが、大学院時代に

ルンバ陶器の世界的権威ポーラ博士の指導を受けてからは、ベルシヤ美術に興味をもつようになり、イン・ヘン・ヘン行きたいと思いはじめ、その頃インに外国人は行けませんでしたが、その時裏千家の今の宗室さんから、それなら京都へいらして、と一それて私は日本に来ることにしました。宗室さんとは、やはり大学

院時代に「ジャパン・ナウト」(日本の夕べ)を企画し、講演に招いたときからの知り合いです。日本では彼の「コロン」に半信半疑でしたが、その研究によったかと思えます。なぜなら、お茶の美学「つまり、茶の道員などの心むみのある色あい、その「ありべり」さといった深みのある美しさ、この美に対する確信を与えてくれました。これは、ベルシヤ美術にも通じていく美の意識です。」「私がベルシヤ陶器のコレクションを始めたのは、昭和33年3月の息子の生まれた年。その時は3つだけの買物、ひとつは家内に進呈しました。……でも、大きな買物をしたのは39年、ポーラ博士と一緒にインへ行ったときです。私が、紀元前千年の丸底壺を買おうかどうしようかと見ていたら先生はいました。それ、好きですか?」「大好きです。」「なら買いなさい。」「でも、私は博士になるために必要なお金しか、残していません。」「では、そのお金

JAY GLUCK(日本名・愚察自來)。米國アトロイト生れ。作家。著書には「イン・パリ」レビ王妃依頼で出版した「現代インの民俗と手芸の写真集」他日本の武道や文化の紹介本など多数。現在、小説「神風」執筆中。昭和2年生れ。西山町在住。

ペルシヤ芸術研究家

それを買いたくない。博士なんか知らないです。」「その時、私は128点/買って帰りました。」「それから、出版の用事などでインへ行くたびに、「コレクショ」を持って帰るようになりました。何度かお金が必要になって、「コレクショ」を売ったこともありますが、でも、美についての一番の利益は、毎日これらの「コレクショ」に触れたい見たいすること、それが最高です。」「ベルシヤ陶器は、その色彩や形、そして自由な感じがいいです。私は特に紀元前のものが一番好き。ユーモアがあってもあたたかな感じがあっても、とても素晴らしい。」「この七月まで、酒蔵美術館で3回目のベルシヤ陶器展をやりますが、1万8000人余りの人が見に来てくれたと聞いています。多くの人が「美」に共感できるということは素晴らしいことです。私も、とても喜んでいきます。」

健康

健康

健康に治療費を助成

市衛生部・保健所では、難病でお困りのかたに治療費等を助成する補助申請を受けつけています。

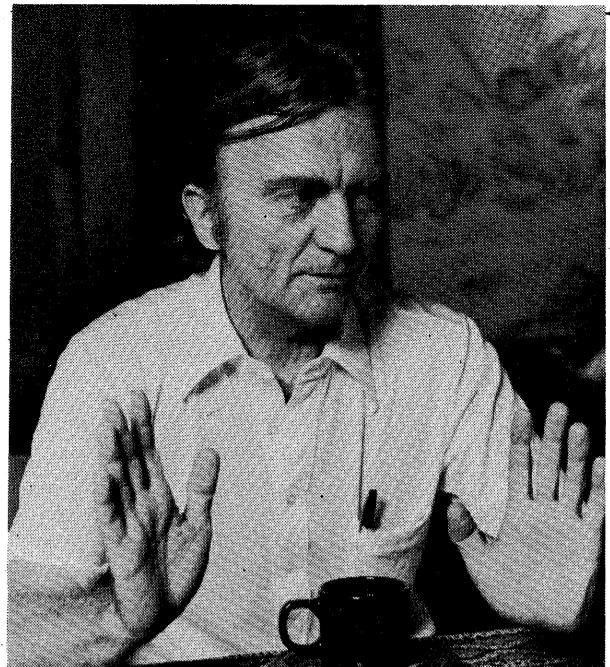
①入院 国の補助 芦屋保健所 ● ②入院 市の補助 ②0707 ● ③入院 市の補助 ②1221

健康大学を開校

対象: 市内在住の18才以上65才以下の男女 ● 期間: 9月6日(水)~11月29日(水)までの各水曜日(13回) ● 会場: 市民センター ● 内容: 下表のとおり ● 受講料: 2000円 ● 定員: 50人 ● 主催: 兵庫県・芦屋市・市医師会 ● 申込み: 8月1日~19日に市衛生総務課(☎2121)内線333まで、問合せも同課へ。

老人健康大学講座

対象: 65才以上の老人またはなたたきり老人の介護者 ● 期間: 9月13日・20日・10月4日・11日・11月1日・22日 ● 会場: 市民センター ● 内容: 下表のうち 部分 ● 受講料: 無料(テキストは別) ● 申込み: 福祉事務所福祉係(☎2121内線332)まで。



茶道の美学からペルシヤ陶器の「美」を学ぶ

健康

健康

健康に治療費を助成

市衛生部・保健所では、難病でお困りのかたに治療費等を助成する補助申請を受けつけています。

健康大学を開校

対象: 市内在住の18才以上65才以下の男女 ● 期間: 9月6日(水)~11月29日(水)までの各水曜日(13回) ● 会場: 市民センター ● 内容: 下表のとおり ● 受講料: 2000円 ● 定員: 50人 ● 主催: 兵庫県・芦屋市・市医師会 ● 申込み: 8月1日~19日に市衛生総務課(☎2121)内線333まで、問合せも同課へ。

老人健康大学講座

対象: 65才以上の老人またはなたたきり老人の介護者 ● 期間: 9月13日・20日・10月4日・11日・11月1日・22日 ● 会場: 市民センター ● 内容: 下表のうち 部分 ● 受講料: 無料(テキストは別) ● 申込み: 福祉事務所福祉係(☎2121内線332)まで。

兵庫県・芦屋市健康大学講座 (の部分は、芦屋市老人健康大学講座)

Table with columns for dates (9月6日, 9月13日, 9月20日, 9月27日, 10月4日, 10月11日, 10月18日) and content (入学式, 内科, 一般公開講座, 外科・泌尿器科, 精神科, 救急医療, 公衆衛生, etc.)